



Noble Quran الْقُرْآنُ الْحَكِيمُ

Urdu Translation (Shah Abdul Qadir) (حضرت شاہ عبدالقادر) اردو ترجمہ بمعہ عربی

سورة الجمعة بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

يُسَبِّحُ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

.1

اللہ کی پاکی بولتا (تسبیح کرتا) ہے جو کچھ آسمانوں میں (ہے) اور زمین میں،

الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ

(اللہ جو) بادشاہ (ہے)، پاک ذات، زبردست حکمت والا۔

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ

.2

وہی ہے جس نے اٹھایا ان پڑھوں (اُمیوں) میں ایک رسول ان ہی میں کا (سے)،

يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ

پڑھتا ان پاس اس کی آیتیں اور ان کو سنوارتا اور سکھاتا کتاب اور عقلمندی۔

وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

اور اس سے پہلے تھے وہ صریح بھلاوے (گمراہی) میں۔

وَأَخْرَيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ^ج

اور ایک اوروں کے واسطے انہی میں سے جو ابھی نہیں ملے ان میں۔

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

اور وہی ہے زبردست حکمت والا۔

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ^ج

یہ بڑائی اللہ کی ہے، دیتا ہے جس کو چاہے۔

وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

اور اللہ کا فضل بڑا ہے۔

مَثَلُ الَّذِينَ حَمَلُوا التَّوْرَةَ أَتَمَّ لَمْ يُحْمَلُواهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا^ج

کہاوت انکی جن پر لادی تورات، پھر نہ اٹھائی انہوں نے، جیسے کہاوت گدھے کی، پیٹھ پر لے چلتا ہے کتابیں۔

بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ^ج

بُری کہاوت ہے ان لوگوں کی، جنہوں نے جھٹلائیں اللہ کی باتیں۔

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

اور اللہ راہ نہیں دیتا بے انصاف لوگوں کو۔

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ

تو کہہ، اے یہود! اگر تم دعویٰ کرتے ہوئے کہ تم دوست ہو اللہ کے سب لوگوں کے سوا،

فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

تو مناؤ (تمنا کرو) مرنے کو، اگر تم سچے ہو۔

وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ^ج

اور کبھی نہ مناویں (تمنا کریں) گے مرنا، جس واسطے آگے بھیج چکے ہیں ان کے ہاتھ۔

وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ

اور اللہ کو خوب معلوم ہیں گناہگار۔

قُلْ إِنْ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ^ط

تو کہہ، موت وہ ہے جس سے تم بھاگتے ہو، سو وہ تم سے ملنی ہے،

ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

پھر پھیرے (پیش کئے) جاؤ گے اُس چھپا اور کھلا جانے والے پاس، پھر بتائے گا تم کو جو کرتے تھے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ^ج

اے ایمان والو! جب اذان ہو نماز کی دن جمعہ کے تو دوڑو واللہ کی یاد کو اور چھوڑ دو بیچنا۔

ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ

یہ بہتر ہے تمہارے حق میں اگر تم کو سمجھ ہے۔

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ

پھر جب تمام ہو چکے نماز تو پھیل پڑو زمین میں اور ڈھونڈو فضل اللہ کا،

وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

اور یاد کرو اللہ کو بہت سہا، شاید تمہارا بھلا ہو۔

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا^ج

اور جب دیکھیں سودا بکنا یا تماشہ، کھنڈ (لپک) جائیں اسکی طرف اور تجھ کو چھوڑ جائیں کھڑا۔

قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهِو وَمِنَ التِّجَارَةِ^ج

تو کہہ، جو اللہ کے پاس ہے بہتر ہے تماشے سے، اور سودے سے۔

وَاللَّهُ خَيْرٌ مِنَ الرَّازِقِينَ

اور اللہ بہتر ہے روزی دینے والا۔
